

第二十二課 都合が悪い時、どうやって婉曲に断る？

1. 新しい単語

1 陪	(动)	péi	お供をする
2 可是	(连)	kěshì	しかし
3 重要	(形)	zhòngyào	重要である。
4 噢	(叹)	ō	そうか、と納得した時に使う言葉。
5 部门	(名)	bùmén	部門
6 讨论	(动)	tǎolùn	議論する
7 系统	(名)	xìtǒng	系統、システム
8 负责人	(名)	fùzérén	責任者
9 下次	(名)	xiàcì	次回
10 电影票	(名)	diànyǐngpiào	映画券
11 电影	(名)	diànyǐng	映画
12 哎呀	(叹)	āiyā	あら。驚きや感嘆を表す。
13 巧	(形)	qiǎo	丁度いい時
14 托业	(名)	tuōyè	TOEIC
15 考试	(名)	kǎoshì	試験
16 空儿	(名)	kòngr	暇、空き時間
17 下个		xiàge	次の

2. 重要文型

- 1 míngtiān xiàwǔ yǒu ge kèhù lái , 明日の午後にお客様が来るから、
 nǐ néng péi yíxiàr ma ちよっとお伴してくれる？
 你能陪一下儿吗？
- 2 wǒ hěn xiǎng qù péi kèhù kěshì 私もお客様のお伴がしたいです、
 míngtiān xiàwǔ yǒu ge zhòngyào しかし明日の午後に重要な会議が
 huìyì あります。
 会议。
- 3 shì gēn lì rì gōngsī de huìyì 立日会社との会議ですか。
 ma 吗？
- 4 wǒmen hǎojǐge xīngqī méi kāihuì 私たちは何週間も会議をしていま
 le せん。
 了。
- 5 nǐ yīnggāi cānjiā zhège huìyì この会議に参加すべきです。
 你应该参加这个会议。
- 6 zhè cì zhēnde bùhǎoyìsi 今回は本当に申し訳ありません。
 这次真的不好意思。
- 7 xiàcì wǒ zài zhǎo nǐ ba また次回君にお願いする。
 下次我再找你吧。
- 8 zhēn bùqiǎo wǒ bùnéng qù あいにくですが私は行けません。
 真不巧，我不能去。
- 9 wǒ xià xīngqī jiùtuōyè kǎoshì 来週でもう TOEIC の試験です。
 le 了。
 了。
- 10 nǐ zhège zhōumò méi kòngr wǒ 今週末は暇がないなら、来週末ま
 men xiàge zhōumò zài qù kàn ba た見に行きましょう。
 们下个周末再去看吧。

3. 本文

1

何总: tiánzhōng míngtiān xiàwǔ yǒu ge kèhù lái nǐ néng
田 中 ， 明 天 下 午 有 个 客 户 来 ， 你 能
péi yíxiàr ma
陪 一 下 儿 吗 ？

田中: wǒ hěn xiǎng qù péi kèhù kěshì míngtiān xiàwǔ yǒu
我 很 想 去 陪 客 户 ， 可 是 明 天 下 午 有
ge zhòngyào huìyì
个 重 要 会 议 。

何总: ō shì gēn lì rì gōngsī de huìyì ma
噢 ， 是 跟 立 日 公 司 的 会 议 吗 ？

田中: búshì shì hé bùmén kāihuì tāolùn yíxiàr ní
不 是 ， 是 和 IT 部 门 开 会 。 讨 论 一 下 儿 尼
suǒ gōngsī de xitǒng wèntí
索 公 司 的 系 统 问 题 。

何总: ní suǒ gōngsī yě cānjiā ma
尼 索 公 司 也 参 加 吗 ？

田中: cānjiā tāmen de fùzérén gāng cóng rìběn huí lái
参 加 ， 他 们 的 负 责 人 刚 从 日 本 回 来 。

wǒmen hǎojǐge xīngqī méi kāihuì le
我 们 好 几 个 星 期 没 开 会 了 。

何总: nà nǐ yīnggāi cānjiā zhège huìyì
那 你 应 该 参 加 这 个 会 议 。

田中: xièxiè nín nà zhè cì zhēnde bùhǎoyìsi
谢 谢 您 ！ 那 这 次 真 的 不 好 意 思 。

何总: méiguānxi de xiàcì wǒ zài zhǎo nǐ ba
没 关 系 的 ， 下 次 我 再 找 你 吧 。

田中: hǎode
好 的 。

2

王力: wǒ mǎi le liǎng zhāng diànyǐngpiào xiǎng qǐng nǐ
我 买 了 两 张 电 影 票 。 想 请 你

kàn diànyǐng kěyǐ ma
看 电 影 ， 可 以 吗 ？

shì ma shénme shíhou de
李兰： 是 吗 ？ 什 么 时 候 的 ？

xīngqī liù shàngwǔ shí diǎn yíkè de
王力： 星 期 六 上 午 十 点 一 刻 的 。

āiyā zhēn bùqiǎo wǒ bùnéng qù wǒ xià xīngqī jiù
李兰： 哎 呀 ， 真 不 巧 ， 我 不 能 去 。 我 下 星 期 就
tuōyè kǎoshì le xīngqī liù shàngwǔ wǒ yào qù xuéxí
托 业 考 试 了 ， 星 期 六 上 午 我 要 去 学 习
yīngyǔ
英 语 。

nǐ zhège zhōumò méi kòngr wǒmen xiàge zhōumò zài qù
王力： 你 这 个 周 末 没 空 儿 ， 我 们 下 个 周 末 再 去
kàn ba
看 吧 。

hǎo a
李兰： 好 啊 。

4. 文法

(1) 連用修飾語 (狀況語) ととしての期間を表わす名詞

期間名詞が連用修飾語として使われる時にはこの時間内にどのような動作を完了したか、あるいはどのような状況になったかを表します。

(主語 + 連用修飾語 + 述語 + 目的語)

- ① 他**好几个**月没回家了。
- ② 他**一星期**去了两次北京。

(2) 動態助詞「了」(我买了两张电影票)

動詞の後について、動詞が表わしている動作の状態を表わす助詞は動態助詞と言います。

動作の完了、つまりある動作や行為が実現に至ったという状態を表わす時には動詞の後に動態助詞「了」をつけます。

動態助詞「了」を持つ動詞の後に目的語を用いる時には、その目的語は数量詞その他の連体修飾語を持つか、動詞の前に比較的複雑な連用修飾語を持たなければなりません。

1 肯定文 (…しました。)

肯定形：主語 + 動詞 + 了 + 連用修飾語 (数量詞 / 形容詞) + 目的語

- ① 我买了**两件**体恤衫。
- ② 我买了**3张**新出的明信片。
- ③ 我昨天看了**一个**电影。

2 否定文 (…していません。)

否定形：主語 + 没 (有) + 動詞 + 目的語

行為の完了の否定は、述語動詞の前に「没（有）」を加えます。動詞の後の**動態助詞「了」**が**消えることに注意しましょう。**

- ④ 我没看那个电影。
- ⑤ 我没办入住手续。

(3) 語気助詞「了」①（我们好几个星期没开会了）

語気助詞「了」は文末に用い、物事が既に発生している事を表します。

動作の完了、つまりある動作や行為が実現に至ったという状態を表わす時には文末に語気助詞「了」をつけます。

目的語の前に数量詞または形容詞などの連用修飾語がない場合、文末に語気助詞の「了」をつけます。

1 肯定文（…しました。）

肯定形：主語 + 動詞 + 目的語 + 了

- ⑥ 我买T恤衫了。
- ⑦ 我买明信片了。
- ⑧ 他昨天看电影了。

2 否定文（…していません。）

否定形：主語 + 没（有） + 動詞 + 目的語

行為の完了の否定は、述語動詞の前に「没（有）」を加えます。動詞の後の**語気助詞「了」**が**消えることに注意しましょう。**

- ⑨ 我没买T恤衫。
- ⑩ 我没看电影。

(4) 語気助詞「了」②（我下星期就托业考试了）

これから事態に変化が起ころうとすることを表わします。

よく「就（要）」「快（要）」等を伴って使われます。

- ⑪ 我明天就要回家了。
- ⑫ 樱花（yInghua さくら）就要开（咲く）了。
- ⑬ 飞机快要起飞了。

参考. 本文訳文

【本文訳】

1.

何総：田中さん、明日の午後にお客様が来るから、ちょっとお伴していただけますか。

田中：私もお客様のお伴がしたいです、しかし明日の午後には重要な会議があります。

何総：そうですか。立日会社との会議ですか。

NetChai 初級教材

田中：いいえ、IT 部門との会議です。尼索会社のシステム問題について討論します。

何総：尼索会社も参加しますか。

田中：参加します、彼らの責任者が日本から帰ってきたばかりです。私たちは何週間も会議をしていません。

何総：それならこの会議に参加すべきです。

田中：ありがとうございます。では今回は本当に申し訳ありません。

何総：大丈夫です。また次回君にお願いします。

田中：はい。

2.

王力：映画のチケットを2枚買ったので、君を招待したいですが、いいですか？

李蘭：本当ですか？いつのですか？

王力：土曜日の午前10時15分です。

李蘭：あら、あいにくですが、私は行けません。来週 TOEIC の試験なので、土曜日の午前は英語の勉強をしに行きます。

王力：今週末は暇がないなら、来週末にまた見に行きましょう。

李蘭：いいですよ。